

להצליח בעברית

קאפי

מהדורה חדשה

מאירה מעדיה

ת"ד 7533, רמת גן 52175

רח' רימלט 12/3 רמת גן 52281

טל: 03-5740833

פקס: 03-6741276

נייד: 050-5706941

דוא"ל: contact@succedinhebrew.com

אינטרנט: www.succedinhebrew.com

הדפסה ראשונה: 2007
כתיבה ועריכה לשונית: מאירה מעדיה
ייעוץ ועריכה: הדר קרופניק, קני קרופניק
הקלדה ועימוד: לימור עזרא
איורים: איריס מרקוביץ

נדפס בישראל בשנת תש"ע 2010
Published in Israel 2010
By Meira Ma'adia

© כל הזכויות שמורות למחברת ולאקו"ם

מאירה מעדיה

ת"ד 7533, רמת גן 52175
רח' רימלט 12/3 רמת גן 52281
טל: 03-5740833
פקס: 03-6741276
נייד: 050-5706941

דוא"ל: contact@succeedinhebrew.com

אינטרנט: www.succeedinhebrew.com

מסת"ב: 978-965-7493-08-3 ISBN:

אין לשכפל, להעתיק, לצלם, לתרגם, לאכסן במאגרי מידע,
לשדר או לקלוט בכל אמצעי אלקטרוני אופטי או מכני,
או אמצעי המחשה אחר כל חלק מהחומר שבספר.

מבוא

1	ישראל .
3	שיעור 1
3	קטע: יום נעים!
4	קודם... ואחר כך...
6	'את' בנטייה (אותי, אותך...)
7	שיחה: שיחה בין תלמידים
9	שיחה: שיחה בטלפון
11	הפועל בזמן הווה (בניין פעל)
12	שיעור 2
12	הפועל בזמן הווה (בניין פיעל): מדבר
13	הפעלים: מדבר, מלמד, מבשל, משחק, מברך בזמן הווה
14	שיחה: נוסעים לירושלים
16	הפעלים: מטלפן, מצלצל בזמן הווה
17	'עם' בנטייה (איתי, איתך...)
18	שיחה: לדבר על החופשה...
21	אפשר / אי אפשר + שם הפועל
23	שיר: סבתא רותי בת 60 / מאירה מעדיה
27	שיעור 3
27	שמות תואר
29	סמיכות (1) זכר – יחיד (בקבוק מים)
30	סמיכות (2) נקבה – יחידה (עוגת גבינה)
33	מותר/אסור + שם הפועל
34	קטע: לא הכול מותר!
38	שיר: ארץ ישראל יפה / דתיה בן דור
40	המספר הסודר (ראשון/ראשונה)

שיעור 4.....42

- 42 הפועל בזמן הווה (בניין הפעיל): מרגיש
- 43 שיחה: מתחיל... אבל לא ממשיך...
- 45 מוכרח + שם הפועל
- 46 שיר: מוכרחים להמשיך לנגן/עודד פלדמן
- 48 הפועל 'מזמין' בזמן הווה
- 49 הזמנות
- 50 הפועל 'מצטער' בזמן הווה
- 51 הפועל 'מסביר' בזמן הווה
- 53 הפועל 'מגיע' בזמן הווה
- 56 איך מגיעים ל...? איך הולכים ל...?
- 60 הפעלים: 'פונה', 'עובר' בזמן הווה
- 61 הפועל 'חוצה' בזמן הווה
- 62 כדי+שם הפועל

שיעור 5.....63

- 63 הפועל בזמן הווה (בניין התפעל): מתלבש
- 64 קטע: למי אימא מתקשרת?
- 65 אוהב + שם הפועל
- 66 הפועל בזמן הווה (בניין נפעל) נכנס
- 69 הפועל 'נמצא' בזמן הווה
- 72 קטע: נפגשים בתשרי
- 78 קטע: בר מצווה לדוד
- 79 קטע: יומני היקר

שיעור 6.....82

- 82 'אצל'
- 83 'אצל' בנטייה (אצלו, אצלה, אצלם, אצלן)
- 84 גוף האדם, פנים
- 85 מה כואב לך?
- 88 קטע ושיחה: אצל הרופא
- 90 'כָּאב' (כאב ראש)

92	סמיכות (3) יחיד – רבים (בקבוקי מים)
93	סמיכות (4) + ה' הידיעה (בקבוק המים)
95	סמיכות מיוחדת+שם התואר (גלידת השוקולד טעימה)

שיעור 7 98

98	הפועל בזמן עבר (בניין פעל): גר, כתב, קנה
100	קטע: חופשה באורלנדו
102	קטע: עולים כיתה!
105	חבל ש...
106	היה/לא היה + שם עצם
108	היה/לא היה + לי, לך...
110	קטע: מה קרה לעם ישראל?
112	תרגיל: מילות יחס

שיעור 8 113

113	הפועל בזמן עבר (בניין פיעל): דיבר
115	הפעלים: ביקש, סיפר, קיבל בזמן עבר
116	קטע: הכלב שלי
118	קטע: אורחים מישראל
121	מילות סיבה: בגלל ה....
122	מפני ש.../כי...
123	מילת תוצאה: לכן

שיעור 9 127

127	'אל' בנטייה (אלי, אליך...)
128	שיחה: דבר אלי בפרחים
133	הָכִי (הכי יפה...)
134	קטע: נוסעים באוטובוס
137	הפעלים: 'מחזיק', 'לוקח' בזמן הווה
138	בינוני פעול (סגור, סגורה, סגורים, סגורות)
142	קטע: יום שישי בפארק
144	קטע: הסרט והמעיל
146	הפעלים: מסתכל ב..., מבלה בזמן הווה

שיעור 10 147

- 147 הפועל בזמן עבר (בניין הפעיל) הפסיק
148 קטע: להצליח!
153 קטע: ההמנון הלאומי
154 שיר: התקווה/נפתלי הרץ אימבר
155 הפועל בזמן עבר (בניין התפעל) התלבש
156 קטע: למה הוא לא מתרגש?
158 קטע: יש לנו דגל!
161 שיר: כחול ולבן/ישראל רשל
162 קטע: המנורה שלנו

שיעור 11 165

- 165 הפועל בזמן עבר (בניין נפעל) נכנס
166 שיחה: הולכים לתאטרון
174 סיכום: הפועל בזמן עבר
176 קטע: שבעת המינים
179 תרגיל: מילות יחס

שיעור 12 180

- 180 הפועל בזמן עתיד (בניין פעל)
181 הפועל בזמן עתיד (פעל, עו"י) אקום, אשיר
184 שיחה: איזו אמא!
186 קטע: מסיבת סיום
187 הפועל בזמן עתיד (פעל, אפעול) אכתוב
189 קטע: כרטיסי ברכה לראש השנה
191 הפועל בזמן עתיד (פעל, אפעל) אלמד
194 קטע: בליל הסדר
196 'מה נשתנה' מתוך ההגדה של פסח
197 שיחה (פעל, זמן עתיד)

שיעור 13 200

200	שמות עצם ושמות תואר בזכר ובנקבה
203	'אצל' בנטייה (אצלי, אצלך...)
204	אצל מי ה...?
206	מכתב
208	'בשביל' בנטייה (בשבילי, בשבילך...)
209	בשביל מי ה...?
210	שיחה: יש לה יום הולדת
211	שיחה: יכולה, אבל לא רוצה...
213	מילות שאלה: מתי...?
214	באיזו שעה...? ב...
215	מאיזו שעה עד איזו שעה...?
216	כמה זמן...?

שיעור 14 218

218	הפועל בזמן עתיד (פעל, ל"ה) אקנה
219	שיחה: איזה נוף יפה!
221	(לא) יהיה + שם עצם
222	(לא) יהיה + לי לך...
224	הפועל 'היה' בזמן עבר ובזמן עתיד
226	קטע: אורחים בפורים
229	הפועל 'היה' בזמן עתיד (פעל) אהיה

שיעור 15 231

231	'על' בנטייה (עליי, עליך...)
232	הפעלים: ממליץ, משפיע בזמן הווה
236	הפועל מחכה ל... בזמן הווה
239	שיחה: נסיעה באוטובוס
242	תרגיל: מילות יחס
243	מתי? כאשר... כש...
248	שיד: הללויה/שמרית אור
249	נספח למורה

הספר "להצליח בעברית קלה ב" מיועד ללומדי עברית מתקדמים בארץ ובתפוצות: ילדים בבית ספר יסודי, בחטיבת הביניים, בתיכון, באולפנים למבוגרים ולכל מי שמעוניין לרכוש את השפה העברית.

מטרות הספר הן לאפשר ללומדים:

✓ להגיע לרמת בקיאות גבוהה בשפה העברית.

✓ לשלוט בארבע המיומנויות הלשוניות הבסיסיות של השפה - קריאה, כתיבה, דיבור והבנת הנקרא.

✓ להכיר את ערכי המסורת היהודית ולטעום מהווי התרבות הישראלית.

✓ לתקשר ולתפקד במגוון סיטואציות טבעיות בחיי היום-יום.

מטרות אלה מבוססות על שלושת השלבים של תהליך הלמידה - ידע, הבנה ויישום (בלום). המטרות מיושמות על ידי תרגול הקריאה בנושאים

אקטואליים, תרגול שיטתי של תבניות לשון ותרגול הכתיבה הפונקציונלית.

הספר כולל חמישה עשר שיעורים, החושפים בפני הלומדים קטעי קריאה מעניינים מסיטואציות יומיומיות, מגוון דיאלוגים, טבלות, ציורים וכן מגוון של תרגילי לשון, הבנויים בצורה הדרגתית מהקל אל הכבד - כל אלה מסייעים ללומדים להכיר את המבנים התחביריים לשוניים של השפה.

בכל פרק מוקנות תבניות לשון חדשות המוצגות באותיות גדולות וברורות, ואחריהן מגוון רחב של תרגילי לשון. התרגילים בנויים מיחידות לשוניות קטנות המורחבות בהדרגה ומלוות בהסברים ובהדגמות. התרגול ההדרגתי מאפשר ללומדים לקלוט את המבנים הלשוניים ביתר קלות וליישם באופן יעיל בתקשורת בינאישית.

התרגול הלשוני בספר כולל את לימוד מערכת הפועל בכל הזמנים, מבנה המשפט (תחביר) ומילות יחס בנטייה.

הכתיב בספר מנוקד חלקית או חסר ניקוד. וזאת על מנת להרגיל את הלומדים לשפה היומיומית של הכתיב חסר הניקוד, כפי שהוא מופיע במודעות, בטפסים בעיתונים וכו'.

מילים קשות נוקדו בניקוד מלא כדי למנוע קשיים בהגייה. לעתים ישנה חריגה מכללי הכתיב חסר הניקוד וזאת על מנת להקל את הקריאה הנכונה על הלומדים.

כל ההסברים וההוראות בספר תורגמו לאנגלית על מנת לתת ללומדים חווית לימוד ידידותית. תרגום זה חיוני ביותר להבנת המשימות המוטלות על הלומדים דוברי אנגלית בראשית הדרך לרכישת השפה.

בסוף הספר נמצא נספח למורה המפרט את כל הנושאים הלשוניים בספר. לסיכום, הספר "להצליח בעברית קלה ב" מאפשר ללומדים בארץ ובתפוצות לרכוש את השפה העברית בדרך קלה, פשוטה, מובנית, יצירתית וידידותית, ומאפשר להם להכיר את הווי התרבות הישראלית והמסורת היהודית.

לפני שמתחילים... ברצוני לאחל לכם בהצלחה!

מאירה מעדיה